

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2022-2023

6 OCTOBRE 2023

RÉVISION DE LA CONSTITUTION

Révision de l'article *7bis* de la Constitution, en vue d'ajouter un alinéa réglant le bien-être des animaux

(Déclaration du pouvoir législatif, voir le «Moniteur belge» n° 114 du 23 mai 2019)

Proposition de révision de l'article *7bis* de la Constitution en vue d'y consacrer le bien-être des animaux

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES

Voir:

Documents du Sénat:

7-481 – 2022/2023:

- N° 1: Proposition de révision de la Constitution.
- N° 2: Rapport.
- N° 3: Auditions.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2022-2023

6 OKTOBER 2023

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Herziening van artikel *7bis* van de Grondwet, om een lid toe te voegen dat het dierenwelzijn regelt

(Verklaring van de wetgevende macht, zie «Belgisch Staatsblad» nr. 114 van 23 mei 2019)

Voorstel van herziening van artikel *7bis* van de Grondwet teneinde er het dierenwelzijn in op te nemen

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR
DE INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN

Zie:

Documenten van de Senaat:

7-481 – 2022/2023:

- Nr. 1: Voorstel tot herziening van de Grondwet.
- Nr. 2: Verslag.
- Nr. 3: Hoorzittingen.

Article unique

L'article *7bis* de la Constitution est complété par une disposition rédigée comme suit:

«Art. *7bis*. Dans l'exercice de leurs compétences respectives, l'État fédéral, les communautés et les régions veillent à la protection et au bien-être des animaux en tant qu'êtres sensibles.»

Enig artikel

Artikel *7bis* van de Grondwet wordt aangevuld met een bepaling die luidt als volgt:

«Art. *7bis*. Bij de uitoefening van hun respectieve bevoegdheden streven de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten naar bescherming van en zorg voor dieren als wezens met gevoel.»

Einzigiger Artikel

Artikel *7bis* der Verfassung wird durch eine Bestimmung mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Art. *7bis*. Der Föderalstaat, die Gemeinschaften und die Regionen streben bei der Ausübung ihrer jeweiligen Befugnisse den Schutz und das Wohlergehen der Tiere als fühlende Wesen an.»